



جامعة عين شمس

كلية الآداب

قسم اللغة العبرية وآدابها

الحِجَاج

فى الخطاب السياسى العبرى

قضايا الحرب والسلام فى خطابات رؤساء الحكومات الإسرائيلية (1948م-1995م) أنموذجاً

بحث مقدم لنيل درجة الدكتوراه فى اللغة العبرية وآدابها

إعداد الباحث/

أحمد محمد عبد العال إبراهيم المغربى

المدرس المساعد بقسم اللغة العبرية

إشراف/

أ.د/ صلاح الدين صالح حسنين & أ.د/ منى ناظم الدبوسى

أستاذ الدراسات العبرية واليهودية

أستاذ علم اللغة المقارن

كلية الآداب - جامعة عين شمس

كلية الآداب - جامعة بني سويف

1439هـ - 2018م



جامعة عين شمس

كلية الآداب

قسم اللغة العبرية وآدابها

رسالة دكتوراه

اسم الطالب: أحمد محمد عبد العال إبراهيم

عنوان الرسالة: الحجاج في الخطاب السياسي العبري - قضايا الحرب والسلام في خطابات
رؤساء الحكومات في إسرائيل (1948-1995م) أنموذجاً

الدرجة العلمية: دكتوراه

لجنة الإشراف

أ.د/ صلاح الدين صالح حسنين

الأستاذ المتفرغ بكلية الآداب جامعة بني سويف

أ.د/ منى ناظم الدبوسي

الأستاذ المتفرغ بكلية الآداب جامعة عين شمس

تاريخ المناقشة: 2018/7/26م

التقدير: مرتبة الشرف الأولى

الدراسات العليا

أجيزت الرسالة بتاريخ

ختم الإجازة

2018/ / م

موافقة مجلس الجامعة

موافقة مجلس الكلية

2018/ / م

2018/ / م



جامعة عين شمس

كلية الآداب

قسم اللغة العبرية وآدابها

اسم الطالب: أحمد محمد عبد العال إبراهيم

الدرجة العلمية: دكتوراه

القسم التابع له: قسم اللغة العبرية وآدابها

اسم الكلية: كلية الآداب

اسم الجامعة: جامعة عين شمس

سنة الحصول على الليسانس: 2008م

التقدير العام: جيد جدا مع مرتبة الشرف

سنة التسجيل للدكتوراه: 2015م

تاريخ مناقشة الدكتوراه: 2018/7/26

تاريخ منح درجة الدكتوراه: / / 2018م.

التقدير في الدكتوراه: مرتبة الشرف الأولى.

*** إهداء ***

أهدي هذا البحث إلى أحباب قلبي:

أمي ...

من أحبها دون اكتفاء، من أفنت عمرها من أجلي ولم تنتظر الجزاء

أبي ...

صاحب الفضل عليّ بعد الله، وسندي في الدنيا ومعيني على أعباء الحياة

زوجتي ...

حبيبة القلب ورفيقة الدرب، منها رزقت حباً وبها ازددت لله قرباً

بُنَيَّ وَبُنَيَّتي ...

من أحبهم القلب قبل اللقاء، ولهم ينبض القلب دوماً بالدعاء

شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، والصلاة والسلام على من قال: (من لا يشكر الناس لا يشكر الله)

فإنه لا يسعني في مقدمة هذا البحث إلا أن أتقدم بخالص شكرى وتقديرى لأستاذي

الكرمين:

الأستاذ الدكتور: صلاح الدين صالح حسنين & والأستاذ الدكتور: منى ناظم الدبوسي.

وذلك كي أنسب الفضل لأهله، فكم قدما لي من العون والنصائح الغالية التي لولاها

ما كان ليخرج البحث على هذه الصورة.

المحتويات

أ-ح	مقدمة
18-1	مدخل
3	1. تطور الدراسات الحجاجية
10	2. الخطاب السياسي
13	3. أنماط الحجاج
15	4. 4. نبذة عن رؤساء الحكومات في إسرائيل في الفترة (1948-1995م)
114-19.....	1. الحجاج الشكلي في الخطاب السياسي العبري
21	1. 1. البنى الحجاجية
21	1. 1. 1. بنية حجاجية بسيطة
28	1. 1. 2. بنية حجاجية مركبة
28	1. 1. 2. 1. بنية حجاجية متدرجة
33	1. 1. 2. 2. بنية حجاجية موازية/متضافرة
41	1. 1. 2. 3. بنية حجاجية متعددة
44	1. 1. 2. 4. الدمج بين البنى الحجاجية المختلفة
50	1. 2. السلم الحجاجي
59	1. 3. الروابط الحجاجية
75	1. 4. تحليل خطاب دافيد بن جوريون بتاريخ 1956/10/15
95	1. 5. تحليل خطاب ليفي إشكول بتاريخ 1967/6/5
208-115	2. الحجاج الضمني في الخطاب السياسي العبري
118	2. 1. الاستعارة الحجاجية

132	2. 2. مبدأ التعاون والتأدب
162	2. 3. السؤال الحجاجي
184	2. 4. التفاعل النصي
196	2. 5. تحليل خطاب يتسحاق رابين بتاريخ 1994/5/4
316-209	3. الحجاج المغالط في الخطاب السياسي العبري
214	3. 1. مغالطة الهجوم الشخصي
221	3. 2. مغالطة تصوير الآخر بصفات سلبية
227	3. 3. مغالطة رجل القش
234	3. 4. مغالطة التفاعل النصي
236	3. 5. مغالطة التلاعب بمشاعر الآخر
239	3. 6. مغالطة الإلهاء
250	3. 7. مغالطة العدول الموضوعي
261	3. 8. مغالطة السبب الزائف
264	3. 9. مغالطة السؤال المركب
267	3. 10. مغالطة تعدد المعنى
273	3. 11. تحليل خطاب جولدا مائير بتاريخ 1973/10/6
285	3. 12. تحليل خطاب مناحيم بيجين بتاريخ 1977/11/20
323-317	الخاتمة
339-325	المصادر والمراجع

مسرد الاختصارات الواردة في البحث

المقابل العربي	فك الاختصار العبري	الاختصار
مغالطة (غ)	הטעיה	הט'
حجة (ح)	טענה	טע'
نتيجة (ن)	מסקנה	מס'
نتيجة مضادة (لا ن)	מסקנה נגד	מס' נגד
نتيجة ضمنية (ن ض)	מסקנה אימליקצית	מס"א
نتيجة فرعية (ن ف)	מסקנה טפלה	מס"ט
نتيجة رئيسة (ن ر)	מסקנה ראשית	מס"ר
معنى ضمني (م ن)	משמעות אימליקצית	מש"א
علاقة حجاجية (ع ح)	קשר טיעוני	ק"ט

المقدمة